

象

牙

寶

塔

盧伽



我存叢書

第三種



我存叢書 第三種

象牙寶塔

孫哲文著

1933

天主降生一千九百三十四年

杭州田主教

中華民國二十三年五月末日

准

杭州我存雜誌社印行

我以十二分的熱忱敬獻於

中華聖母



3 0663 1154 3

亞物瑪利亞！滿被聖寵者；主與爾
偕焉；女中爾爲讚美；爾胎子耶穌
併爲讚美。天主聖母瑪利亞！爲我
等罪人，今祈天主，及我等死候，
亞孟！

848
360
2

✿卷頭語✿

『我雖不學，也能寫幾幅畫，吟幾首詩，頗有益於人的靈魂，院中人大爲驚奇納罕？』(靈心小史第八章語)

㉑

㉒

㉓

㉔

好聖母，您收下；這讚美的詩篇，是文藝的花串！「默想中想到的」，孝愛您的紀錄！

我讀了 Father Cuthbert O.S.F.C. 的論文集，有論「文學與宗教」的文字，首引 Francis Thompson 的名著，略謂：『教

會不但是聖人的慈母，也是詩人的慈母。但因「詩」犯了罪，墮落了；加特力主義趕她出了門！這種別離，「詩」的不好，爲宗教也沒有益！』中引世界文學名著，聖奧思定的籲告錄等等！結論教會今後爲救民衆，也應努力救正現代文學！

論到白話詩；請看但丁的神曲是普通話寫了，聖五傷芳濟各的萬物讚美歌更是傑出的作品！

我國白話詩，初受美國的影響，受英國的，日本的，甚至於印度的！現在孫先生的貢獻，利用了拉丁詩的組織，也是一件很得特提的事！

以前，唐國樑先生的在山詩白中，有了很好的公教白話詩

；可是這一冊算是專集，專爲讚美好聖母的「寬哉！仁哉！甘哉！」我存雜誌社有鑒於此，公諸社會，所以印行。

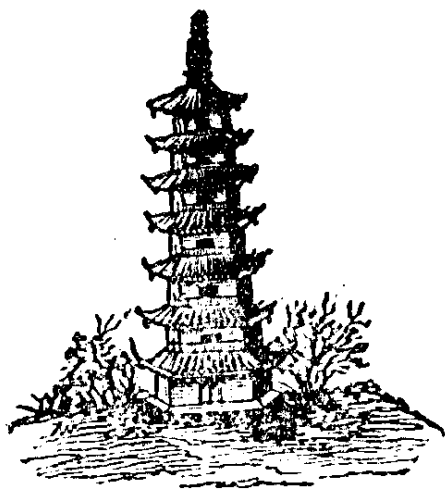
『象牙寶塔，爲我等祈！』

上智之座，爲我等祈！

中華聖母，爲我等祈！』

虔求好聖母，祝聖公教詩：但願如此！但願如此！

民國二十三年副降臨日文學士 盧伽徐景賢謹序於安徽大學。



象牙寶塔目次

第一輯

象牙寶塔

一、博燈

二、愛慕您的人

三、象牙寶塔

四、賢旦梨娜瑟娜

五、他的右臂

白鴿鍍銀的羽翼

一、瑪利亞

二、曉星

三、銀月

四、變做苦蕒

五、白鴿鍍銀的羽翼

麗美的扁園

一、麗美的扁園

二、黃金之殿

三、彩霞上的步行

四、請與我側隱

第二輯

橄欖樹下的底徊

淨真的袍衣

申爾福母后

一、SALVE REGINA

二、仁慈之母

三、平鏡般的美水

四、愛情調甜苦瀝

五、心靈底寄託

六、厄娃子孫底哀漣

七、竄流期後

天梯

照爛的雲朵

一、多麗

二、佩蘭

三、花園

四、容貌

五、雲朵

六、靈魂

- 七、黠暗
- 八、白衣
- 九、獄門
- 十、燭陽
- 十一、火朶
- 十二、聖寵
- 十三、寶座
- 十四、深林
- 十五、鮮紅
- 十六、天主

十七、温泉

十八、天慈

十九、心門

致閱者

序言

一

新詩在這十餘年來，出刊品也不算不多了；壞的果然很多，好的也不可說是沒有。可是在我們公教裏，純潔公教化的刊物，我還沒有見過一小本。阿！這使我們嗜好新詩的公教青年，確實何等渴冀呢？

我這本小詩文，象牙寶塔，雖也負着爲公教出一本純潔公教化的使命；可是我並不敢望它是本模範的新型；我尤不敢望

它是本先進的導師。我不過企望中華公教底文壇上，將來開出聖美淨潔的詩篇！祇要開出了聖美淨潔的詩篇，我這無精無彩的小詩文，便可毀滅。毀滅！毀滅！不剩一篇！

我敬愛的教中文藝青年哪！這責任就在你們的肩上。我十分翹望你將如一隻能夠說話的晨鳥，唱出聖歌來，慰撫我們枯乾的靈魂；教我們的寸心，高舉到天上。

二

在這本小冊子裏的新詩，因為時間隔得很遠，所以有許多文體的不同。大概可分做三期：「照爛的雲采」為最早一期，第一輯為另一期，第二輯有格式的新詩，為最後一期。

第一期是在民國二十與十九年之間寫的；本是散文詩，近日被我改過了數次，於是成做有格式的了。這篇共有二十首，內中一首，因為太不好了，所以把它削去，加進了一首「心門」；這首的文體，與別首就似乎不同了。寫第二期時，我正在讀太戈爾底新月集，所以到處總帶有一點太戈爾化；不過給我近日改削過六七次，所以新月集底痕跡，就找不大出。

以上二期，因為原稿不好，雖然很苦辛地改削了數次，仍舊使我不能滿意。比較起來，第三期算好一些。這期是去冬與今年底詩篇；但是沒有一篇，不被我改過三次以上的。

三

「象牙寶塔」是贊美聖母底大能，「白鵲鍍銀的羽翼」是讚頌聖母底聖名；「麗美的局圍」，是描寫聖母底貞潔；「橄欖下的低徊」，是讚頌聖母底愛情；「淨哀的袍衣」，是贊美聖母底仁慈；*SALVE REGINA*，是按着每句寫的；「天梯」，題目所明指的就是；「照爛的雲采」，是贊美，愛慕，懺悔，呼籲底總集。這里一切有格式的詩篇，都有一定的組織。或遇十字組成的，必爲四組二三，例如：我在——顫美的——花畦裏——遊行——，又如：默暗的——死陰——遮蔽——我的心；——或遇九字的，必爲四組三二。餘可類推。

從 *SALVE REGINA* 到「天梯」，都用拉丁詩底組織。所

謂用其組織，不是用其長短。(長—短<)例如「翻黎思嬌」(catisq ne)底組織，是十詩脚 *Pieds* 組成的；即爲 —<—<—<—<—<—<—<—<—<—<—。現今我祇採用它的組織，即爲三——二——三——二——，並不採用它的長短。並且在中國詩裏，即使採用它的長短，也沒意思！因爲中國詩裏，如果把平聲做長，仄聲做短，那末念起來極其否聽。例如這首長短，就該念做平仄仄平平仄仄平平；若是遇到<—<—<—<—<—，又該念做仄平仄平仄平仄平，這還成詩！

您若祇用它的組織，那就好了。例如：申爾福——母后——天主底——母親——所以<—或—<，都不要管它，祇要變做二字組

五個詩脚，因為 *Sejour*，所以變做 — < — — — 了。例如：
 聖母——您的唇，——好像——紅的——帶子——。第五個字加個『，』底標點
 爲最好。

「心靈底寄托」與「天梯」都是「瀛皮克」*Jambique* — < — < — < — < —
< — < — < — < — 四組三二，這詩除卻最後二字一組，其餘三字一
 組，可於三組內自由撰擇一個，所以 — < — < — < — < —
 可以，< — < — < — < — 也可以，< — < — < — 不可以。
< — 仍舊可以，祇有 < — < — < — < — 不可以。

「夏娃子孫」底「哀漣」是按「*Tantum ergo*」寫的；「竄流期後」
 是普通的四組三二。

五

的。底。地。之。用。法。『的』，是形容詞，誰也知道的。例如：「顚美的花畦」，「顚美」就是形容詞。除郤名與詞與狀詞外，其餘一切名詞都如形容詞般，帶有依附的性質，所都用這個『的』詞。例如：「在您的台前」，這就是代詞；例如：「世上愛慕您的人」，這就是動詞了。

『地』，是用在狀詞上的。例如「陽光悄悄地偷進了我的書窗」，「我正沈默地重憶少年底事蹤」。古書中最明顯的例子，莫如水滸，例如：「赤條條地」新書中最明顯的例子，莫若郭沫若著譯的少年維持之煩惱，例如：「你美麗地在西空閃光，

莊嚴地征小山逍遙而上」。數年前我在永嘉一座花園中，看見一個橫額寫着：「活潑潑地」四大字，可知『地』是狀詞了。

我們業已曉得的地之用法，那末，遺下來的『底』字，按理該用在名詞裏了。例如：「您便領受了媽媽底責任」，例如：「如果有駝鳥底強腿」，「媽媽」，「駝鳥」，都是名詞。今書中最明顯的例子莫如所引過的少年維持之煩惱。例如：「勇士們底心中愈加淒楚，沙格爾底坟墓又現出」。現在有些人把它用在代詞，例如我底爾底，確實無理由的盲用！

你。您。之用法，『你』是普通的你，不表什麼親愛的感情。『您』是你現出一個心了，那末使我見了你，便又見了你的心，

就使我連想到您的愛；這樣，使我起了愛慕您的心了。例如：
「我知道您很愛我，到底比不上我愛您得熱！」

書已寫完了，閱者朋友！如果內裏有一篇半篇底佳處，都不是我固有的。朋友！請您認清，因為我這裏的詩篇，差不多全是在我懶怠默想中想到的。我祇是枯癢！乾燥！寫不出半句底佳詩好詩，找不到半個高深的想像。至於無數的枯瘦詩篇，都是我的固有物，我不能否認。再說一句：我不能否認！

一九三三年六月末日孫哲文草於鄞縣摩志軒。

▲第一輯▼

象牙寶塔

博燈（註一）

極可感慕的博燈貞女吓！

皎媚的月如銀，騎着騶馬，

馬蹄敲着天空，

她來，她來領受您的命令。



熾威的巨陽，駕着火輪車，
他也來到您的座下，站着恭聽。

點點深夜裏的羣星，
似那被日光映亮的魚鱗，
也在青跣揚您的權柄。



您博燈照爛之光，
把整個大地抱住了；
我們心愛靈嬌的母親！
繁園裏嬌嬌的花朵，

幼梢上綠綠的葉瓣，

都來，都帶來她們無聲的七絃，

微微地輕攏慢撚起來，

在您的台前，守着默宓。

②

②

②

飄帶臨風的河流，

懸髻般的山巔，

都來，也都帶來她們的禮物，

捧着裝滿珍珠的花盤，

踏着波光，也到了您的台前。



海洋裏的流水，帶着她們的姿態，
掀起了一縷縷的波條，
海邊也屑屑閃眩着微笑：
這便是贊頌您的權能了。



碧天上炳若綉繡的雲霞，
披着煒燁的金衫銀衫，
坐着閑雅的蕙風：
這也是來趕禮日的。

愛慕您的人

母親！麗美的母親！

天地房中一切的事物，
都在您博燈光照之中。

△ ▽ △

美穆樂士裏秀娟的天使，
奉您的使命，奔走於您玉宮。

黑暗韃爾剎辣裏羅陋的惡魔，（註二）

在您博燈光照之間驚得渾身戰慄，
好像瞎子緊緊彈着琵琶。

x x x

但是母親呵！世上愛慕您的人，
聽着您的聖名，就低下了頭，
雙手捧着孺慕的愛情；
好像新月家庭裏的美孩，
緊緊滿握着一塊紅色的果糖，
請自己心愛的媽媽嘗嘗。

○ ○ ○

極可感戀的博燈貞女呵！

聖子耶穌給您奉獻了他輝煌的金權，

與那額蘭濟雅底巨川。（註三）

您在寶座裏手執金權，

給枯瘍的世人飽飲它的甜泉。



象牙寶塔

聖母！您似西婉山上，
達未堅固的敵樓。

怯弱的人類因着您，
就能擊敗惡貓貓的邪魔，
又能踏平他們的城頭。

× × ×

在您穩定的駐守之下，

耶路撒冷再也不會變成了荒邱。
就連那傷殘的蘆葦，也不折斷；
冒烟的燈火，也不斂收。（註四）



城內億兆的人民，

如水一般平，與夜一般靜。

恐怖與驚懼底雙翼，

業已繫縛得緊緊地，

銷在無水的智井裏。

×

×

×

聖母！您又如象牙寶塔，

高聳於邪說異端底海洋之間。

邪風異雨，遊飄在無轍道的天底；
瞎眼的人，沈死在無底的海水裏。

『死』，拿着千斤的鎖鏈，

在海面忙迫地走着。

○ ○ ○

您真是穩定不動的象牙寶塔；

聖母！您在邪風異雨中，

連動也不動一動。

梵帝岡在您的柵護內，
夠多們的穩定哪！



邪說之風，不能吹近她的臉；
異端之雨，不能浸入她的衣。

『死』，祇在外面蹣跚；

『死』，祇能在外面！蹣跚！



賈旦梨娜瑟娜

傅燈貞女吓！聖女賈旦梨娜瑟娜，
聽着天主聖父說，因我心愛的獨子，
我應允了他的母親：任憑善人或惡人，
祇要向她恭恭敬敬地籲禱，
便能滿償心望，得到她的恩保。



聖婦皮梨日達，也聽見過耶穌對您說，

我的母親！您要什麼，儘可向我說；
因為您的祈禱，是不會被拒絕。

記得嗎，在世時？您常隨我的意思；
現今在天上，難道我反會推辭？



他的右臂

聖母我娘！您記得聖約望大馬雪努？

現今，我還能想像一千二百年前：

他的右臂，因為著書辯護您，

所以被暴虐的國君砍去。

◎

◎

◎

次日黃昏，他把砍去的右臂，
放在您燈光微明的聖像前，

懇切地向您呼籲；

他的淚：滴滴，淋淋，涓涓，縣縣。



當日睡夢中，您帶着輝煌的慈眼，

看顧了他；他的斷臂，

便連合了，完好如先；

祇在四圍，有一紅血之綫。



(註一)博燈。即拉丁語 *Potens* 之譯音，大能是。

(註二)鞑爾剌辣。即 *Tartara* 之譯音，地獄是。

(註三)額蘭濟雅即 *Gratia* 之譯音，聖寵是。
(註四)見依撒意亞，四十二章，三節。



白鴿鍍銀的羽翼

瑪利亞

我最戀慕的慈柔母親，瑪利亞！

我該怎樣常戀地瞻仰着您？

又怎樣地呼籲着您的聖名？



母親，孩子們最可愛護的媽媽！

當花朵未從碧葉裏生出雲霞；

當綠草底種子，未向上長芽，
您奇麗微妙的聖名，
早飛去了聖三浴哲的龐廩。



好像盪漣頻顫的馥香，
從玫瑰花瓣內發生。
又似使人憚漫衍凱的歡音，
從新春底黃鸝口內出鳴。



當燐陽未緊貼地親着晨霞；

當繁星未眩閃地在着搔爬；
多麗綽約的九品天神，
已給您獻供了他們的天后花。



聖母！您的聖名似朗爛的曉星，
當旭日未出浴於東瀛，
先出來在蒼冥底翼下，
刻着金邊的白雲頂。



依稀給人們報曉信：

我親羨的人！黑夜業已去了，

朝陽快要出山屏；

您們速來領受這矍鑠的早晨。

小 小 小 小

聖母！您恰巧也是這般：

當義德之日，未顯示時，

您便先來撒福音。

那些在黑黢中行走的人民，

看見了這大光，這光出來，

照着那些住在死影裏的人。（詩一）

曉星

少年可怕的事情，

現今我還能夠迴憶：

我的母親！我獨自個人，

在一間幽穆敞廊的大床上。



熱得燥焦皮膚的天氣，

使我的汗浸濕了衣裳。

偷睡眠者又從我的兩眼裏，
捉去了睡眠，在深角裏隱藏。



祇要一隻小老鼠鬧一鬧，
我的心膽震吊得不能安放。

我兩顆黑炯炯的眼珠，

向四週很小心地張望，

室中黑黝黝，什麼也看不清朗。

×



×



從黑夜底毛手，所緊貼着的窗窗望去，

祇見一隻駭人赤黃的路燈；

像個頭上生着紅眼而爛醉的長人。

那是使人何等的吊膽與提心！

△

◎

◎

▽

我那時單獨沒有伴侶的希望：

也不得快到緝熙的天光。

好容易天固然亮起來，

一顆閃睜的曉星，正入了我的小窗。

◎

○

○

◎

頓時使我的小膽便放大；

恐怖只得鑽進了床下，

畏懼也渾渾地向窗外飛去。

::



::

聖母！我的曉星，您尤其是這般。

當恐怖之魔，捉住了我的心靈，

又用黑布蒙起了我的眼睛；

然後孤零零，銷我在黠黎的牢固

我惟一的救星，也就是您的降臨！

銀月

母親！您又如夜中團圓的銀月；
但他還有許多黔璧，圓來還會缺。

您可常是圓新美滿的，

連極微纖的黠點也找不出！

★ 十 十 ★

您在鐸列的雲頭，照下了大地，

我在這岐塗千出的世裏，

吊提起了精神，跟着您的導引，
一點兒也沒有疑心。



如果沒有您，母親！那是不堪設想了。

茨荊便靜穆穆向上長起來，

地上的草都變做鐵釘，

小石頭也都換做了快刀。



瑰異譎詭的惡魔，到處設下陷井；

兇獅蠻虎，與那慘殘的野獸，

也都一齊走出了墟境。

在暝暗之中，暴躁地咆哮着；

又都延長了通天的頭頸，

睚裂着火燈般的紅眼睛。



×

×



大道上的人，在着述邈，

小路上的人，早已滑倒。



那滑在陷井裏的，哀竭地準殺着；

那被野獸啥去的，悽切地喧騰着，

那被釘子刺破了腳，被快刀割開了腹的，
都一齊震破了山川，焚燬個不息！

) (◎ ◎) (

大道上的人，看不見什麼，

他們的心又在着打滾；

他們正像凶貓齒下的小老鼠，

與那鷹爪下的小白鷄。

■) () (■

可是有了您，我親愛的母親！

凶禍便不敢無忌憚地放肆。

變做苦瀛

聖母！您醉人醺醺的聖名，

當您獨子受難時，變做了苦瀛。

那甘飴膩嫩的慈母愛情，

沈謐而和顫地潛伏着您的心。

○ 圖 圖 ○

那是不錯的！您的聖子哭一聲，

母親！您的心，就會像碎瓶；

倘若他墮了幾滴酸淚，

您的心，那就會如暴雨或瀑布了。



您的聖子在受難時，母親！

不似祇墮幾滴淚，與哭一聲。

那時替他哭泣的，是皮鞭與鐵釘；

替他的淚，各肢體撒着熱血；

聖首又戴着入腦的刺冠，

他所走過的小石，也染遍熱血。



苦痛之母吓！您當日所受的苦痛
是怎樣？喲！愛子眼中一滴淚，
不是母親心中的鮮血嗎？
倘若化學家把全海苦水，煉成了；
一顆心，我決定，還不上您的心！



白鴿鍍銀的羽翼

母親！您耿爛的聖名在我眼中，
好像彩麗的圖畫，在孩子眼底；
在心中，好似美酒落在飲者底肚裏；
在口中，好似糖果在嗜餞的嘴裏；
在耳中，像新曲震動音樂家底鼓膜。



我懇求您山輝川媚的聖名，

圍繞着我的頭頸，緊貼着我的靈魂；
求您護佑我在釣山冰海中。

您的聖名又似白鴿鍍銀的羽翼（註二）
把我的心，移送到快樂的美國！



您又如聖誕時流耀的異星，
領引三王找到了真正的光明。
可以請您也要慈容轉向過來，
照着這邪說霧裏的中華！



您看西方爬進了邪說底毒蛇，

在中華底道塗上到處亂爬。

撒佈傳示邪說的聲音，

好像田疇裏算不盡的蝦蟆，

整夜不寢息；在着聒嘩。

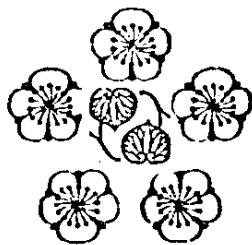
卍 ○ ○ 卐

聖母！請您上智照着可憐的中華，
令那致人死命的毒蛇，不能前爬；
把大嘴的懶蝦蟆，都變做了啞吧！

★ ◎ ◎ ★

(註一)見依撒意亞，九章一節。

(註二)見聖咏，六十七首十四節。



麗美的扁園

聖母！您在母親清頸的腹中，
立即就滿被了聖寵。

原罪不能閃進您的靈魂，
要害您的惡魔，又不能把您找尋。



您，譬如玻璃罩中純白的白糖，
原罪正像大麻蒼，要來貼污白糖。

可是有了您聖子功勞做的玻璃罩，
在您至聖情潔的身靈上，
找不出原罪些些兒的迹痕！

② ★ ★ ②

您又像是午陽下麗美的扁園（註一）
四圍高牆都用真正的純金。

大天神嘉俾額爾，

拿着大劍，守着園門。

◎ ◎ ◎

惡魔正如畏懼日光的蝙蝠，

在園外把黑翼藏着頭頸；
眼皮又把兩顆眼珠關緊，
不能展開羽翼，向扁園飛近。



阿！你可咒罵的惡蛇吓！

當你傷壞了我們的原祖厄娃，

瑪利亞底聖脚就踏住你的頭；（註二）

你呢？永遠也不能張開嘴來傷害她！



黃金之殿

聖母！您是守着卒世的童貞；

您的聖身，總未沾染過纖塵。

您是華睨，您是圓美，您是潔冰。

您正是神聖的黃金之殿，

天主聖神親手所創建；

遠遠勝過撒羅滿底大殿。

)(
(
(
(

聖母！您又是寵教裏的新約之匿，
一萬倍超過古教底舊約。

那邊雖有仁慈的瑪瑙，

可是也有西乃山上威烈的十誡。

ⲁⲓ ⲁⲓ ⲁⲓ ⲁⲓ

在新約匿裏呢？天主底母親！

不是媚徃弱幼的小天主嗎？

他現今，不再在霹雷中駭嚇世人；

却結合了個嬌變可愛孩兒底肉身。

× × × ×

他來了，大地正在顫甯！

狼與綿羊一齊居棲；

豹與山羊一塊兒親近；

駒牛與熊同來芻養；

獅子好像牛，也會食茅莖。

③

④

⑤

⑥

乳子在毒蛇孔穴上玩耍，

就是伸進手臂，也不會害人。（註三）

他來了，世界正在顫甯！

●

●

●

●

彩霞上的步行

聖母！您是至潔至淨的母親。

您與濁塵，是永遠地隔絕！

您彷彿沒有參過水的白乳，

您又像沒有染過土的白雪。

○ ○ ○ ○

雖說，您也是在污醜的人間，

可是您的腳，是不踏着土地的；

您常在彩霞上步行，

您又終日終年，住在日光裏。



無損之母呵！您真是照爛之錦，

您的胎子耶穌，恰是閃耀的金花。

您魂與聖潔的淨孕，

不僅不能損壞您的童身，

並且還使您的錦，添上了金花。



那是何等可愛的顯華：

一張美術家所繪的水彩畫，

安上了帶黃的綠邊。

聖母！您的聖子正是您的綠邊。

△ △ △ △

我無玷之母吓！童身者之后！

自您誕生了聖子之後，

添花的錦，聖神親來固守；

綠邊的畫，不能賜給字紙箋！

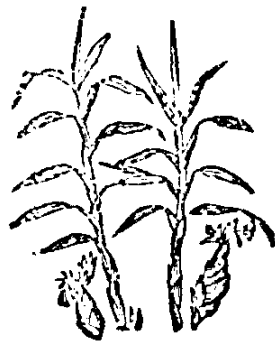
△ △ △ △

哦！天下沒有這般的笨人，

把塊添花的錦，來包臭惡的灰塵。

我感戀的母親！您更是怎樣？

唔！無玷，無玷，圓美的無玷！



請與我惻隱

您看：童身產童身者吓！我的憐憫。

縱懣懣體抱着我懦弱的心靈。

小 十 小 小

我的肉體本是渡海的小舟，
靈魂却是把定船身的堅舵。

現在呢？頭尾顛倒，雌鷄司早晨，
主人又反變做了隸奴！

我所願意的善事，我偏不去作；

我所恨惱的惡事，我偏動着手！（註四）



塵世給我佈下了迷魂陣，

紅色的旗，不知幾許討去了我靈魂。

有時却顯出青盼的秋水波眼，

傾天覆地般，向我回顧，給我誘引；

不知多少次，我爲她搖盪我的心！



有時呢？到處睚裂着駭人的白眼，

把我的耳鼓初滿了咒罵與暴哮；
對着我，又露出了鬼臉，手中執着小炮；
我的遍體，已有不少的傷痕。

★ ★ ★ ★

惡魔本是臭陋的娑殫，
在我的腦板裏，塗上不少的醜畫。
有時也裝做都麗的安琪，
給我彈着逸樂的琵琶；
給我一捧一捧醉人的快樂之花。

卐 卐 卐 卐

他更愛裝做沈幽靜默之神，

給我穿上了一件一件的愁悶。

我於是像做牆陰咽露的秋虫，

或像密雲裏蕭寂的鬱林。

苦臉戴上我的面，悲戚捉住我的靈。

卍 卍 卍 卍

聖母呀！請您與我無涯的惻隱！

在這人生無盡期的歸零，

我脆荏的心靈，塗滿了罪孽與戚悶。

她像是負着重責的駝鳥，

在寂寞裏獨行，沒有伴侶，沒有水飲。

聖母呵！請您與她無涯的惻隱！



(註一)見聖譚，Canticum 四章十二節。

(註二)見創世紀 Genesis 三章十五節。

(註三)見依撒意亞，十一章六至九節。

(註四)見羅馬書翰七章十五節。



▲第二輯▼

橄欖樹下的低徊

我在顫美的花畦裏遊行：

心內無汽車跑過的灰塵。

當我與靜豔的鮮花挨近，

鮮花微微地撲着我的身。

● ● ● ●

我愛「黎黎雅」，我尤愛玫瑰：（註一）

愛「黎黎」，我羨慕她的童貞，
愛玫瑰，因為她有尖的釘，
心內貯藏着甜潔的愛情。

：
：
：

我獨自在橄欖樹下低徊，
讓靈魂出來看郁烈玫瑰。

她好像種于潺潺的河畔，（註二）
她正是植在葉里關城內！（註三）

：
：
：

我愛她的茨也愛她的花；

愛茨，因為她剝我的眼睛，
懺罪的血淚，浸潤了衣襟；
愛花，因為是聖母愛底心。

∴ ∴ ∴

輕習的春風吹着鳳凰簾，
綠葉微微地盪漾着翠條；
花蕊一陣陣噴出道馨逸，
迷人地在天氣園繞裊！

∴ ∴ ∴

聖母！我向您禱籲的哀聲，

恨不能有春風般的妙靈；
渴望您靜潔赤熱的愛情，
在我的心谷裏，焚燒不停。

) (☆) (

地皮裏鑽出飄逸的花冠，
戴上我的頭，我心中不甘；
土器內釀成濃厚的美酒，
沾着我的唇，我又不情願。

● ☼ ●

聖母！我愛您擁心的茨圈，

饑渴着也緊箍我的偏情；
我愛您圍心血紅的花冠，
等它害得我眼睛也透穿！



記得嗎，在加爾瓦略山上，
您覺得夠多們痛苦悲傷！
當您要失卻聖子的時候，
他把您托于愛徒聖若望。



當他說了『這是您的母親』，

您便領受了媽媽底責任；
愛神撒臘芬比了您的心，
不如赤炎的太陽與月陰！



聖阿爾芳羅特黎有一天：
熱愛地跪在您的聖像前，
對您說：『我知道您很愛我，
倒底比不上我愛您得熱』！



您便答他道：『我的阿爾芳，

不是呀！我愛您比您更切。

天地間相去所有的分別，

還不配我心愛您的赤烈』！

幽 × × 幽

（註一）黎黎雅。Lilia 之譯音卽是百合花。

（註二）見辨德經 Eccl 三九章十七節。

（註三）見辨德經二四章十八節。



淨裏的袍衣

陽光悄悄地偷進了我的書窗，
我正沈默地重憶少年底事蹤：

深夜夢中驚醒的時候，

母親抱緊了我在心頭；

燈光微明下，我看見牠的笑容，
好像金魚缸內，落下來好蟬蛻！

①

小

小

②

陽光又悄悄離開了我的書房，
我還靜默地重憶母親底慈光。

有了這般美好的重憶，

像糖果抱着我的口舌。

不幸呵，我正年少就遭了母喪，
祇剩下她的慈容，在心底徬徨！

卐 :: :: 卐

現在呢？外面暴急的風兒正大，
我的迴憶正如塵砂般被吹散；

我想要把它復納再歸，

偏偏鳴破金也收不回！

聖母！您還是更愛我的母親，
所以讓我來，也想想您的慈顏。

∴ 已 已 ∴

清水變成了美酒，在迦南地方；
時候雖未到，但要滿您的切望，

聖子就行第一次聖蹟，

您的仁慈也就被認識。

現今在斑星煜陽瑩月底天上：
更有何等慈悲的憫憐的心腸！

▲ 綴 綴 ▼
聖女日多達曾見過您的降現，
身上披一件光輝燦爛的袍衣。

許多又醜又污的禽獸，

來到您的台下低着首；

您便親親愛愛地把牠等收受，
還把這件淨潔的袍衣來蓋留。

▲ ◎ ◎ ▼

哎喲，我十分慈善可愛的母親！
我就是一隻極醜賤的小畜牲；

我不猶豫地到您跟前，

然後把眼淚來洗地皮。

哎喲，求您也張開仁慈的衣襟，

讓我永遠來做您踏脚的小凳！



聖母！我又想到了一個壞教友，

德行底佳名，早被他拋到腦後；

他的雙手滿握着過壁，

他的脚步又踏着罪戾。

不過他每次經過了您的像右，

總未不把一遍亞物來撥撥口。



一夜他走到一個靜幽的地方，
遠遠瞧見了一盞燉炫的燈光；

小心地走近前去一望，

恰是您抱聖子耶穌像。

他照舊把這亞物賀詞在那邊，
有心無心悄悄地默念了一遍。



那時看見了您的聖子小耶穌：

渾身血淋漓，沒有一處是全盾；

又見他把頭向右扭，

不願看顧那個壞教友；

聖寵底宣光，一照了他的頭顱，
他便懺罪了，只敢向着您呼籲。



『您們罪人叫我爲仁慈的母親，
確實，我是最會憐憫苦惱的人！

但你們常傷我的聖子，

直是惹得我悲痛不止。』

說罷，您便倒跑在聖子底面前，
求他赦宥了這個爲惡的罪人。

幽)(幽

您的仁慈抱住了青青的大地，
聖母！您真像春天早晨底甘露。

我的心比如一塊乾土，

放不出一朵纖小香花；

求您常常降下仁慈的甘露來，
使它能夠開一朵極小的薔薇。

★

☀

☀

✧

聖母呵！您的良悲高到了雲霄，

您的仁慈又到了三十三層天！

您真如山巔上的急流，

流過萬重大山與小邱；

不論崔嵬有多大，路程有多遙，

都不能阻礙您的急流轉迴腰！



申爾福母后

Salve Regina

朝晨底太陽扒出了池中，
鮮紅地披上破碎的倚雲；
錦園底芳花還在着甜夢，
我給您晨安：『申爾福母后！』

^ ② ② v

一天兒容易夕陽向西逃，

黑之神飄着墨黑的大袍；
大天地頓時變做了黑暗，
像明燴的水被黑墨染髒。



當那兒到處燃起了金燈，
勳室中好像紛飛着火螢。
我又來給您敬獻個晚安：

『中爾福天主可敬的母親！』



仁慈之母

我在冬雪霏霏的園中，仁慈的母親，沒有一件厚皮裘，並且還沒有單衫；半死地戰慄，好像一堆紊雜的彈簧，受了一個大打擊，正在猛烈地盪震。

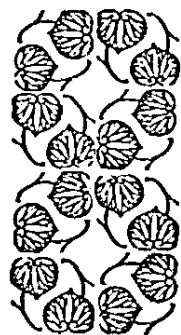


恨不能用我憐憫，編成一長條帶子，一圈一圈把您的自由，整個地縛住，

不由得您不，母親！動了無涯的仁慈，
把我關在仁慈的牢內，恆常地無期。



朔風！請你快快離開了我，去你的！朔風。
金風！您呢？您來，快快來！希愛的金風，
您是醉人而暖和，正如聖母底慈容；
請您來園中散步，鮮花要開偏花叢。



平鏡般的美水

我是新荷底池中金色田魚，
您如潑潑的平鏡般的美水；
我是園隅底一枝百合小花，
您如百合底埋入泥裏根子。



沒有池水的田魚自會乾死；
沒有您的我，也就沒有生命。

沒有根子的百合，自會枯焦；
沒有您的我，也就會頹零。

◎ ◎ ◎ ◎

您是我身底呼吸，我的魂靈！
聖母！世界上倘若沒有母親，
那裏能夠有美的豔的孩子？
聖母！您正是我的可愛母親！

○ ○ ○ ○

早晨來尋訪我的將要找着，（註一）
找獲着我的人，便尋着了生命；（註二）

母親！您常在我的左邊右邊，
毋用穿鐵鞋，上到西天去找！

（註一）見智識經 Prov. 八章十七節。

（註二）見同章三十五節。



愛情調甜苦瀛

聖母！您的唇，好像紅的帶子；

母親！您的音很甜，（註一）您的舌下

藏着蜜與乳；您的美衣正如

乳香般撲鼻。（註二）

②

②

②

②

愛情會產出，春天紅艷之霞。

聖母！您一定知道愛情如風，

她所走過的地方，倘是長沙，
也能夠抽芽。

÷ ÷ ÷ ÷

茨叢會變做，香烈濃的紫薇，
苦胆會變成，甜口鮮的蜜糖；
愛情調甜了，千波萬瀾苦澀，
驅逐了酸淚！



聖母，甘飴的母親，我的靈魂！
求您永恆地，做我愛情母親；

在這涕泣的山谷沒有個您，
我不能歡欣！



(註一)見聖詩四章三節。

(註二)見同章十一節。



心靈底寄託

石榴花所開遍的地方，
石榴正像小鳥底新巢，
桃花向蕙風微笑着時，
果子業已在心內隱藏。



心與愛正像果子與花；
愛情飛到了什麼地方，

心也緊緊地跟着飛去，
不管高山與深冷的淵。

卍 卍 卍

您是我愛情寄托之所，
我的心也在您那地方，
在人間我沒有個甚麼，
祇有個您，是我的幾望。

卍 卍 卍

聖母！我獻您我的赤心，
好譬蜜蜂給花蕊投身，

求您把這心整個留住，
不要讓他飛出去半寸。

:: :: ::

您如喬麗的阿黎瓦樹，
種在一片青綠的郊原；
您如秦繁的柏拉旦諾，
植在水泉富盛的河畔。(註一)

)()(

我好如飄泊異鄉的人，
歷過無數的魔穴罪程；

幸虧有您涼爽的庇蔭，
不然我早拋卻了靈魂。

★ ★ ★

(註一)見辨德經二四章十九節。



厄娃子孫底哀漣

我們是在涕泣之谷，

厄娃可憐的子孫；

四週有冰鐵底高巖，

把我們銷在中間；

遍地有決刀般的石，

我們不能進一尺。



塵世好像黑暗的雲，
鬱鬱地交集天空；
肉體好像飢餓的狼，
把我們靈魂噬傷；
惡魔正像慈善之神，
領我們走入黑墳。



您如有雙翼的鸞鳳，
飛入哀漣的野垌；（註）
求您來救您的婢僕，

於此涕泣的山谷；

嗚呼！祈我等的主母，

迴您憐視的眼目。



（註）見默照經十二章十四節。



竄流期後

我們正如北飛的天雁，
或如南歸輕快的燕子，
如是滿天都置遍了網，
彈子在上任意地放肆。



聖母呵！求您救覆我們，
請您做鐵的牌與導引；

我們便不會落入網中，
彈子底碎也不能迫近。

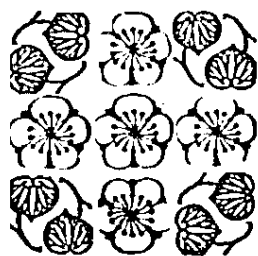
∴ ∴ ∴

然後求您把我們送到，
永常祇有春鰓的天國；
那里的池水是酒與蜜，
不雜一滴酸汗與眼淚。

嚙 嚙 嚙

我們的火心焦燥得很，
渴望過了客鄉的竄流，

看見人子中最美麗的，
您可讚的胎子耶穌。



天梯

在塊很大的野蕪場上，
太陽底臉塗上層病態；
大地也層層皺起眉頭，
長翼底天神閃去飛來。



這班吹着長頸底號筒，
聲音振碎了萬里長雲；

別隊屯集古今的死人，
依稀公審判要來實行。

× × ×

半空中掛下兩條梯子，
梯脚入地梯首靠着天堂；
紅梯上有威嚴的耶穌，
瑪利亞乃在白梯上頭。

↓ ↓ ↓

方濟各站在紅梯中央，
高聲對本會修士說道：

『我的弟兄們，請不要怕，
到這裏盡力向上飛爬！』

：
：
：

他們流着汗，努力上去，
可是沒個人能夠上升；
個個都從半梯上跌下，
好像屋內放不起風箏。

：
：
：

聖人看見了這般光景，
面上戴起來一副愁悶；

回轉頭來求耶穌可憐，
可是耶穌緊關了耳門。

∨ ◎ ∧

聖人只得從梯上下降：

『兄弟們，切切不要失望；

您們上白梯那里去吧，

定能得到美好的天堂。』

① ◎ ②

您看至仁至慈的聖母，

業已降現在梯子下級；

衆修士紛紛跟着聖母，
入了華美快樂的天國。



聖母吓！您是我的天梯，
在洪水湯湯的世界裏，
我祇能爬上您的梯子；
不然，我早已葬身海底，



如果我有駝馬底強腿，
能夠走盡瓊遙的沙漠；

或有大鵬垂天的羽翼，
飛上戴雪的喜馬拉雅。

○ ○ ○

天堂可不在沙漠盡處，
不用風沙雨日底楚辛；
天堂又不在戴雪峯上，
仍舊不用我翻山過嶺。

② ② ②

聖母！天堂就在您身邊，
您呢？您就在我的面前。

母親！我獻您我的靈魂，

求您送進了上天之門。

• • •

附註：上面所引的異見，是天主默示方濟各會修士良氏的。這無非是表示敬愛與尊事聖母，是升天國最便宜的良法。神修的書說得不錯，耶穌雖說是無涯的仁慈，可也是圓滿的公義；瑪利亞呢？她祇認得悲慈，她是最會憐憫苦惱的人！



照爛的雲采

多麗

多麗愛情底母親！

慈善澄靜的碧瀛。

走遍人間五大洲，

飽飲愛慕您的人。

小 小

您順穩的道兒平，

您熱烈的愛情深；
披荷陽光底袍子，
冠戴十二顆明星。



佩蘭

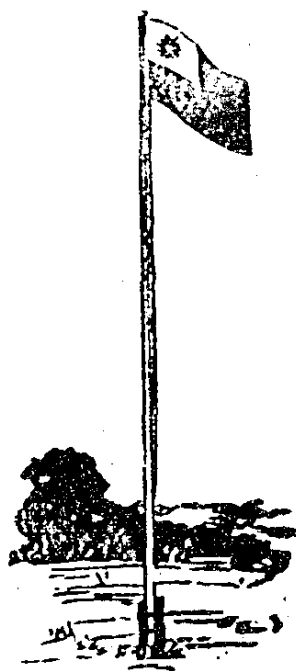
您有佩蘭般的芬芳，
物滿謹笑的天堂。

您的音容，您的笑貌，
是劑療病的妙方。



您有甘霖般的聖寵，
滌盪罪靈底汗痕。

大地遙遙，前途茫茫，
娘呀！唯一的仰望。



花 園

您是一座關住的花園。

開遍聖愛貞潔謙遜花。

血般紅，馨般香，雪般白；



一眼望去十色金采翻。

美的安琪做她的籬樊；

祇有聖子在內裏盤旋。

容 貌

您的容貌嬌，您的聲音嬌，
天神底音樂也跟不上了。

您的祈禱聲，沖出了雲霄，



天國底聖子，即刻降下來。
苦苦辛辛地，救世告畢了，
奏着勝謠兒，凱旋返天朝。

雲 采

您穿着照爛的雲采，
您的聖首頂起日光，
您的雙腳踏住月亮，
您的寶座是星屑；
至聖聖三對您微笑。
美妙！美妙！美妙！
說不盡的可愛！

靈魂

我的靈魂愁，我的靈魂焦；
前途底明星，到那裏去了？
您的容光吓，照！照！照！

卍 卍 卍

我愛您那顆慈母底心兒，
慰我的無聊，我愛您那雙
爲娘的美眼，願我的頓懣。

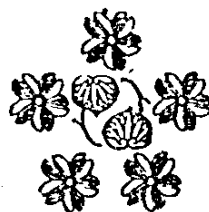
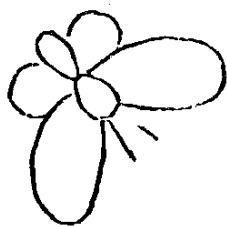
默 暗

默暗的死陰，遮蔽我的心！
地獄底可怕，嚇得我沉沉。

卐 卐 卐

可是在我的操戰時，
等候您慰安底降臨，
在那光水的曠野裏，
企冀您仁慈底甘霖。

慈母啊！把我靈魂獻給您；
她永恆，彈着「亞物」七絃琴。



白 衣

可憐陷在昏殃中的白衣，
渣滓的汗水，把它染骯髒。

:: :: ::

悔痛底眼淚，還不夠宅洗澡；
您聖子底血，把宅洗得皓皓。

)()()(

可愛的春光耀耀，慈容好；

情您的外套，做我的襁褓！



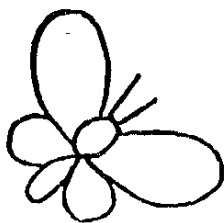
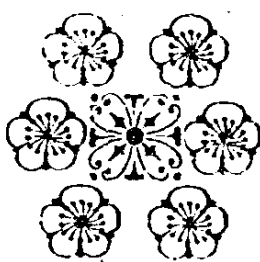
獄門

可怕的獄門，嚇人的腸子，
因您的慈愛，我是不會死！
獅口底利齒，猛鷹底尖嘴，
將使它無用，將使它鈍魯。

★ ★ ★

仇人底快刃，利劍會自戮，
醜鬼底毒計，惡謀會自露。

涕泣做成的幽山，深谷裏，
唯您與聖子，是我的怙恃。



爛陽

燦燦的爛陽，妒嫉您光明；
皓皓的照月，慕羨您潔貞。

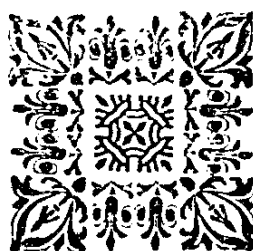
△ △ ▽ ▽

您如美葡萄，釀成了美酒；
我愛它，我願『長醉不願醒』，

△ △ ▽ ▽

您有春天葉，片片清又清；

我愛它、將使『飲者留其名！』



火柴

您愛情底火柴，燃起我的心條，
您貞潔鉤帶，繫住我的身腰！



花兒開，葉兒嬌，大地永恆搖搖；
恨不得我的心，在愛中不住燒！



花兒凋，葉兒飄，將使大地寥寥；

您聖的愛情呵，快快把我毀消！



聖 寵

您的聖寵滾滾，散入千戶萬戶。
您聖靈底馥芳，超過一總安琪；
您聖身底瑰麗，勝過任何女婦。

∴ ∴ ∴ ∴

童貞的聖母呵！有福哪愛您的；
他將好像園圃，領受玫瑰鮮雨；
然後結起顆顆，灼紅淡紅美果。

寶座

坐在寶座裏的王后哪！

祇要您給我一個微笑，

我的心靈就覺慰安了；

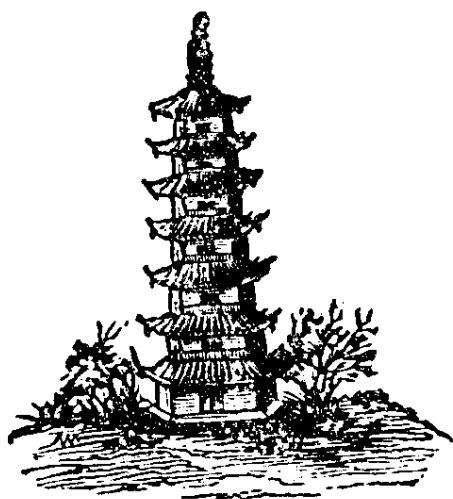
我的苦惱也就解除了！

—— ———

如果您上智向我光照，

我的昏暗就會消滅了。

我的慈親吓！您聖寵底，
巴不得讓我永遠休息！



深 林

深林邃壑中的飛泉，
泉水涓涓，如蜜如筵！
乾渴的鹿兒，從遠處，
奔來解渴於它邊。



恨不得我也奔到您，
愛情裏陶醉而沉眠！

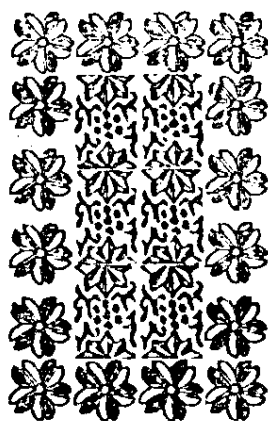
枯燥孤苦糊塗之心，
請您把它洗個新鮮！



鮮紅

鮮紅的玫瑰圍住您，
貞白的玉蕊點綴您，
您的凌波，開遍蓮花。
您如早晨底旭日，
又像傍晚底飛霞。
高天上主聖皇后呀！
大地頌頌您的光華，

河山贊歎您的無瑕。



天主

天主聖神臨覆着您，

天主聖父圍護着您，

天主聖子降來點綴；

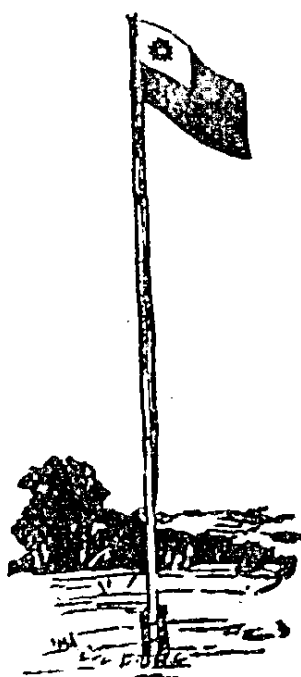
他如紅的火，紅似血，

× × ×

在炎火底窖中燒燃；

他是白的花，白如雪，

在碧綠的枝下顯妍；
馥郁彌麗奇絕！



溫泉

您是被封識的溫泉，
醞釀般醉人底心田；
塵水總未潤過一滴。



清清水弄得笑波妍；
泉裏聖子泛着巨船，
撥動了槳兒逐風旋。

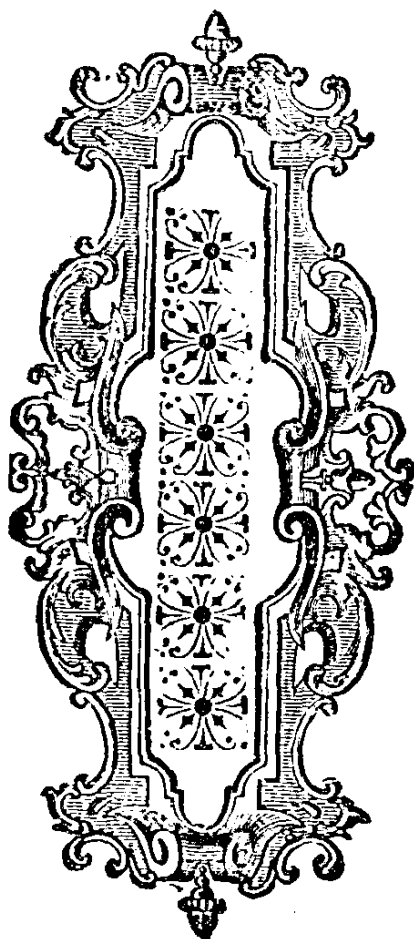
天 慈

謝謝您我可愛的天慈，
在我悲哀愁悶苦痛時，
您如少女耐解結團般，
解開了我悲苦悲痛絲。

◎ ◎ ◎

在我糊塗無味怯弱時，
您正如皎月，光照黑夜，

引導我向着天國奔馳。
謝謝您！我可愛的天慈



心門

求您開了，我心中的門，
冰心與您換一顆火心；
把心門底鑰匙付給您，
聖母！我懇切求您收存。

②

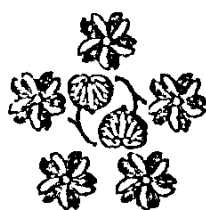
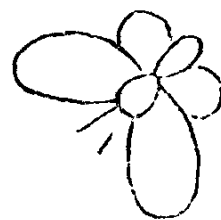
②

②

當塵世要來訪我的心，

我說：『已給了我的母親。』

倘若我要來向您討還，
您說：『您的心已燒做粉！』



致閱者

親愛的朋友：

承您把我這本小詩文讀完，我感得十分榮幸與歡欣！我想您一定是一位熱心敬愛聖母瑪利亞的人，那末，您見了贊美聖母的詩文，即使它無甚精彩，您也是必定愛慕它的。朋友！我感激您，因為我這本沒精彩的小詩文，也領受了您大宏的愛慕。但是我請求您一事，您肯否金諾？我為閱這本書的祈求聖母，雖說我是不中用的罪人；所以也請求您為我祈禱聖母吧！

聖母呀！如果在我孤零寂廓的苦世裏，也有人爲我懇求您，那使我是何等感激呢？我感謝您！

親愛的朋友！我們要敬愛聖母，我們便該行善。在李公問漁所著的天梯末後，我找着幾條方法，確實也不壞，所以我們就去採用牠：

一、托獻一切 按聖利高烈底聖訓，每日早起與晚覺，念三遍亞物，一遍吁瑪利亞；因她的聖籠日裏夜間，總不犯一個大罪。日間遇着要事，出門或進門，總該念一遍亞物，呼求聖母降福。倘您做一事，工夫久長些，也可念一遍亞物，把所辦的事兒托給她。向聖母托付經，是篇極好的經文

；朋友！在您早晚課中，何不加一遍呢？把您的身靈一切環境，都托獻於聖母，求她的樅蔭。

二、玫瑰經 那怕您怎樣忙，五端玫瑰經請您不要缺！因為天天念玫瑰經的，聖母一定護佑，賞他善終。如果您真真沒有時間，那末至少至少，一主日十五端，必須念完。

三、拜聖母 如果每日三次，到聖堂裏去，或在家中，跪在聖母像前，念幾篇經爲敬拜她，那真是愛慕聖母的證據了。譬如孝順的兒女，半天不見母親，總要去見她一面，纔可以安心。

四、九日敬禮 按聖利高烈底聖訓，在聖母占禮前做九日敬禮

，是敬聖母極好的方法。每日點想半小時，念亞物聖三光榮頌各九遍；日間多念短句，拜聖母像二三次；九日間加些小苦工，領聖體幾次，如果日領，那更好了；每日祈禱時，懇切求賜某聖寵某恩典；到了占禮本日，加倍熱心告解領聖體，聖母必然降福。

五、刻苦 每逢占禮七，可在飲食裏減少些，或做別樣小苦工；例如：比平日默靜些等等。

六、各種善工 例如：朝拜聖堂，進聖母會，做神形哀矜，多看論聖母的書，粧飾聖母堂聖母像。

七、愛慕 熱心不在外表，乃在內裏；倘若我們有了一顆心，

那末，聖母看它，比任何還貴重。所以我們須該從深邃的心坎裏，愛慕聖母！

八、傲模 聖熱羅尼莫對教友說：你們全心傲模聖母，才真是愛慕聖母。傲模的德行，例如：貞潔，謙遜，端正，神貧，忍耐，良善，仁慈……

九、勸人同敬聖母 聖文都辣說：「在生宣傳聖母光榮的，死後升天是平穩的」。從前厄明主教每講道理，必先贊美聖母幾句，勸人敬愛聖母；這事極其悅樂聖母聖心，所以對聖婦皮梨日達說：你去對厄主教說：「因他講道理必先贊美我，所以我要做他的母親，賞他善終；引導他到天主跟

前。」朋友！您當然也愛善終的；那末，請您也設法勸別人敬愛聖母。譬如給孩子講聖母故事，教念聖母經，引導他人同做敬愛聖母的事情，或撒佈聖母像，勸父母兄妹，親戚朋友熱愛聖母……

寫完了，親愛的朋友！我冀望您爲我們的可愛聖母，燃着您熱赤的愛情！末末了兒，我用十分圓滿的冀企與誠心，敬祝
您

敬愛聖母

您的愚友孫哲文章於鄞縣

摩志軒。

民 國 二 十 三 年
浙 江 杭 州 天 主 堂 出 版

我存雜誌

編制新穎，內容豐富，插圖珍美，價格低廉，人人愛讀，每季一冊，每冊百頁，全年報資郵費祇需大洋八角。

楊 淇 園
李 我 存
兩先生傳略
我存文庫
第一種

全書一冊 實價四分郵費一分

聖教宗與中國
我存叢書
第一種

徐景賢著 定價二角郵費一分

興農救國策
我存叢書
第二種

一百六十頁

江蘇南通蟹殼巷二號
袁 梓 青 著
定價四角郵費一分

公教聯
實價一角
郵費一分

九四更馬相伯撰書

我存叢書
第三種
象牙寶塔
(全一冊)

版權所有

中華民國二十三年五月聖母中保瞻禮出版

每冊實價大洋二角

外埠郵加運費

編著者 孫哲文

出版者 我存雜誌社

印刷者 杭州新新印刷公司

發行所 浙江杭州天主堂我存雜誌社

